

Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.

Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad durante el uso.

Conserve cuidadosamente este manual para ulteriores consultas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

¡Lea atentamente las siguientes instrucciones!

- Antes de utilizar el aparato controle que la tensión de la red corresponda a la indicada en la placa de éste.
- Conecte el aparato sólo si la instalación y el enchufe de corriente tienen una capacidad mínima de 10 A y están equipados con una puesta a tierra eficiente.
- En caso de incompatibilidad entre el enchufe y la clavija del aparato, haga sustituir el enchufe por otro adecuado por personal profesionalmente cualificado.
- La seguridad eléctrica del aparato se garantiza solamente cuando éste está conectado a una instalación de puesta a tierra eficaz según establecen las normas de seguridad eléctrica en vigor.
- El fabricante no puede ser considerado responsable por los daños derivados de la carencia de una puesta a tierra de la instalación.
- En caso de duda, póngase en contacto con un profesional cualificado.
- No deje la plancha enchufada a la corriente sin vigilancia.
- No deje el aparato con agua en un lugar con temperatura igual o inferior a 0° C.
- Después de haber desembalado el aparato, controle que esté en perfectas condiciones. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado.
- No deje los elementos del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) al alcance de los niños ya que son fuentes potenciales de peligro.
- Le desaconsejamos el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o alargadores.
- Si fuese indispensable usarlos, utilice solamente adaptadores simples o múltiples y alargadores

que sean conformes a las normas de seguridad vigentes, pero teniendo cuidado de no superar el límite de potencia indicado en el adaptador.

- Podrá utilizar este aparato sólo para un uso doméstico.
- Cualquier otro uso será considerado inadecuado y, por consiguiente, peligroso.
- Durante el calentamiento o el enfriamiento de la caldera, podrá oír algunos ruidos imputables a dilataciones normales del metal con el que la caldera ha sido fabricada.
- El fabricante no será responsable por los daños que puedan derivar de usos inapropiados, incorrectos e irracionales y de reparaciones efectuadas por personal no cualificado.
- Si la PORTEZUELA del depósito se estropea, deberá sustituirse con recambios originales.
- Para efectuar las reparaciones y para sustituir el cable de alimentación, en caso de estropearse, póngase en contacto con el Centro de Asistencia autorizado, para no alterar la eficacia de su aparato y garantizar la validez de la garantía.
- Por las mismas razones, le aconsejamos utilizar siempre recambios originales.
- Utilice sólo y EXCLUSIVAMENTE el apoya plancha incluido en el equipamiento. Si éste se estropea, utilice solamente el recambio original.
- **¡¡ATENCIÓN!!**
En caso de funcionamiento incorrecto, el aparato cuenta con una válvula de seguridad que descargará el vapor en el fondo de la central. Podrá oír también un silbido fuerte provocado por la abertura de la válvula. En ese caso, apague inmediatamente el aparato, desenchúfelo de la corriente y contacte a los centros de asistencia autorizados, ¡evite utilizar el centro de planchado en seco sin caldera!
El uso de cualquier aparato eléctrico exige el respeto de algunas reglas fundamentales.

EN ESPECIAL:

- No toque el aparato con las manos o los pies mojados o húmedos. No sumerja el aparato en el agua.
- No use el aparato en lugares que se utilizan como baño.
- No tire del cable de alimentación o del aparato con las manos o los pies mojados o húmedos.

- No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato, a no ser que estén vigilados atentamente e instruidos por un responsable en relación a su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No deje el aparato alimentado inútilmente sin vigilancia, puede ser una fuente de peligro.
- **ATENCIÓN: el tubo de conexión plancha-caldera puede calentarse.**
- Desenchufe el aparato de la corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento.
- Ante una avería y/o un funcionamiento incorrecto del aparato, deberá apagarlo sin alterarlo. Para eventuales reparaciones, póngase en contacto solamente con un Centro de Asistencia autorizado por el fabricante y solicite el uso de recambios originales. Si no se respeta lo anteriormente indicado, se pondrá en peligro la seguridad del aparato.
- Si decide no utilizar más el aparato, después de desenchufarlo de la corriente, le aconsejamos cortar el cable de alimentación para que resulte inservible.
- Si el cable de alimentación se estropea, deberá hacerlo sustituir por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica, para evitar cualquier riesgo.
- Para añadir agua, apague el centro de planchado con el botón y desenchufe el aparato: no ponga nunca el aparato bajo el grifo para llenarlo de agua.
- Evite rigurosamente el contacto entre la suela de la plancha y los cables eléctricos.
- Cuando se activa el termolimitador de seguridad, el aparato deja de funcionar. Para reutilizarlo se necesita la intervención de personal profesionalmente cualificado.
- No oriente el chorro de vapor hacia personas, ya que es peligroso.
- No use la plancha en tejidos excesivamente húmedos.
- Cuando acabe de planchar, deje enfriar la suela antes de guardar la plancha.
- No mezcle NUNCA el agua del depósito (M) con quitamanchas, aditivos o esencias perfumadas. Lo cual comprometería la seguridad del aparato y estropearía de forma irreparable la caldera que debería, por consiguiente, sustituirse.
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no lo utilice. No lo deje enchufado inútilmente.
- No mueva la caldera mientras el aparato está funcionando.
- En caso de caída del centro de planchado con las consiguientes roturas visibles del aparato (caldera o plancha), evite reutilizar el aparato y llévelo a un centro de asistencia cualificado.
- La caldera tiene que estar situada en una superficie plana y especialmente resistente a temperaturas elevadas.
- Use el centro de planchado sobre una tabla de planchar estable.

Este aparato es conforme a la directiva CEE 89/336 relativa a la eliminación de radiointerferencias.

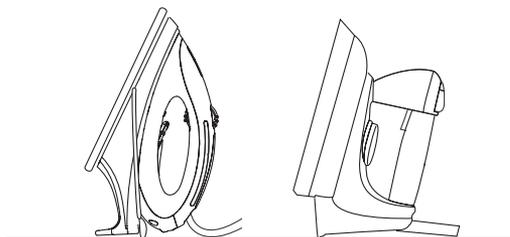
DESCRIPCIÓN

- A) Botón salida vapor
- B) Cursor de bloqueo botón vapor (en algunos modelos)
- C) Piloto "plancha caliente"
- D) Gatillo salida vapor (en algunos modelos)
- E) Ruedecilla salida vapor con activación superior e inferior y fin de carrera para salida continua (en algunos modelos).
- F) Display
- G) Botón de encendido/apagado
- H) Mando selector de funciones
- I) Botón función manual
- L) Portezuela depósito
- M) Depósito de agua amovible
- N) Apoya plancha
- O) Filtro antical
- P) Enrollacable
- Q) Soporte filtro antical
- R) Tira para determinar la dureza del agua
- S) Sobre de ácido cítrico granular

CONSEJOS ÚTILES

- Los tejidos de terciopelo, lana, etc., así como también los guantes, bolsos, etc. recuperarán el aspecto y la suavidad originales pasando lentamente la plancha cerca de ellos, con el vapor activado (programa planchado vertical).
- Gracias al vapor que penetra en el pelo aplastado y lo cepilla posteriormente de forma ligera, las alfombras quedarán como nuevas sin las huellas de los muebles apoyados sobre ellas.
- No apoye ni use la plancha sobre cremalleras, ganchos, anillos, etc., de esta forma evitará rayar la suela.
- Mantenga siempre limpia la superficie de la suela: para limpiarla es suficiente pasar un paño húmedo por la superficie fría.
- No utilice agentes descalcificadores para tratar el aparato.
- Después del planchado, espere siempre que la plancha se enfríe antes de guardarla.
- Tenga cuidado de que la plancha caliente no toque el depósito.
- Guarde el aparato en un lugar seco.
- Después del planchado, no debe vaciar el agua contenida en el depósito.
- Aunque le aconsejamos hacerlo, si deja pasar una larga temporada antes de usar de nuevo el aparato.
- Separe las prendas según la temperatura requerida. Empiece por las prendas que necesitan una temperatura más baja.
- Puede planchar los tejidos de seda en seco por el revés.
- Puede planchar los tejidos de lana, algodón, lino fino con vapor por el revés, o bien por el derecho interponiendo una tela fina para evitar el efecto "brillo".
- Los tejidos almidonados necesitan mayor humedad.
- Plancha por el derecho del tejido los colores blancos y claros y por el revés los colores oscuros así como los bordados, para que resalten más.
- Para cada nueva utilización (y durante la primera utilización) o si no utiliza el vapor durante algunos minutos: pulse el botón de salida vapor varias veces fuera de la tabla de planchar.

- Esta operación le permitirá eliminar el agua fría presente en el circuito del vapor.
- Puede apoyar la plancha durante el funcionamiento en posición "vertical" (véase la figura inferior); tenga cuidado de que la superficie sea plana para evitar caídas accidentales de la plancha.



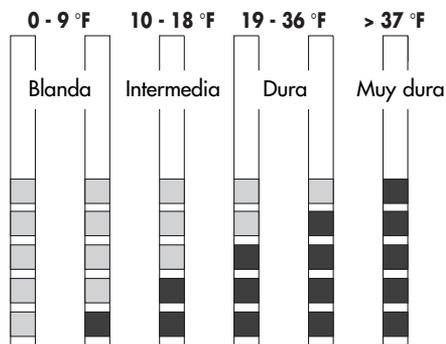
En los modelos con plancha doméstica, puede bloquear la plancha en posición de seguridad (véase la figura de la página 49).

Atención: no sujete el aparato por el asa de la plancha para transportarlo.

PREPARACIÓN PARA EL USO

El aparato funciona con agua corriente del grifo.

Non utilizzare altri tipi di acque e non usare sostanze chimiche o detergenti (es. acque profumate, essenze, soluzioni decalcificanti, ecc.). Nell' imballaggio è inclusa una cartina per verificare la durezza dell' acqua: immergerla per 1 secondo nell'acqua, scuoterla per eliminare l'acqua in eccesso e attendere circa 1 minuto: verificare il risultato per settare l'apparecchio al primo utilizzo (vedi tabella).



PRIMER ENCENDIDO

- Enchufe el aparato a la corriente (fig.1).
- En el display (F) aparece:

FRANÇAIS

(véase la fig. 3).

- Gire el mando selector de funciones (**H**) para que aparezca el idioma elegido. A continuación, confirme su elección pulsando el mando selector (fig. 3).
- En el display aparece el mensaje:

OK

(véase la fig.4): seleccione el nivel de dureza del agua (blanda, intermedia, dura, muy dura: ref. tabla), para ello gire el mando selector (**H**) y confirme su elección pulsando dicho mando selector (fig. 5).

- En el display aparece el mensaje:

COLOCAR FILTRO ANTICAL

coloque el filtro y pulse el mando selector para confirmar la operación (fig.6).

- Durante 2 segundos en el display aparece el mensaje:

OK

A continuación aparece el mensaje:

LLENAR DEPÓSITO

llene el depósito de agua amovible (**M**), para ello abra la portezuela (**L**) (fig.7) y coloque el depósito en su alojamiento (fig.8); pulse el mando selector (**H**) para confirmar la operación.

- En el display aparece el mensaje:

ESPERAR PRIMER CICLO

oír la bomba llenar el agua.

Esta primera fase es necesaria porque la caldera sale de la fábrica sin agua.

En los siguientes encendidos y durante el funcionamiento normal, es normal oír de vez en cuando ruido asociado a vibraciones debidas al funcionamiento de la bomba que restablece el nivel del agua en la caldera.

Lo cual no es peligroso y forma parte del funcionamiento normal del aparato.

Cuando acaba el llenado de la caldera, en el display aparece el mensaje:

SINTÉTICOS

- Ultimato il riempimento della caldaia, sul display compare la scritta:

gire el mando selector (**H**) para seleccionar el programa apto para el tejido planchado (ejemplo tejanos). Los dos segmentos "TEMPERATURE" (temperatura de la suela) y "STEAM POWER" (regulación vapor) parpadean (fig. 9).

El aparato está listo para el uso cuando el segmento "TEMPERATURE" y el segmento "STEAM POWER" dejan de parpadear.

UTILIZACIONES SUCESIVAS

- Si es necesario, rellene el depósito de agua amovible (**M**) (fig. 7) y colóquelo a continuación en el alojamiento correspondiente (fig.8).
- Enchufe el aparato a la corriente eléctrica (fig.1).
- Pulse el botón de encendido/apagado (**G**): en el display pasa el mensaje:

DE LONGHI LIVING INNOVATION

A continuación aparece el mensaje:

CONTROL AGUA EN DEPÓSITO

- Si no lo ha hecho antes, siga el procedimiento indicado en el párrafo "LLENADO DE AGUA" para rellenar el depósito de agua amovible.
- El aparato propone el programa:

SINTÉTICOS

Seleccione el programa elegido (ejemplo JEANS) (fig. 9).

Cuando los segmentos dejen de parpadear el aparato estará listo para el uso.

Los programas preconfigurados son los siguientes:

- Quick& go (para tejidos delicados)
- Sintéticos
- Seda
- Lana
- Algodón
- Lino
- Tejanos
- Planchado vertical (para refrescar cortinas y chaquetas)

Con los programas "Quick&go, Sintéticos, Seda" no puede utilizar el vapor.

SALIDA DE VAPOR EN LOS MODELOS CON PLANCHA PROFESIONAL

Para obtener la salida de vapor, pulse el botón vapor (**A**) situado en la plancha.

En los modelos con botón vapor (A) y gatillo salida vapor (D), puede elegir usar el botón superior en lugar del gatillo inferior y viceversa

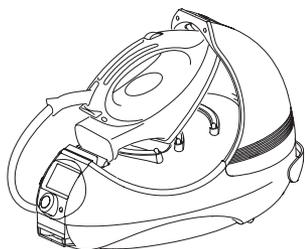
Algunos modelos tienen un cursor (B) que le permite obtener una salida de vapor continua, manteniendo presionado mecánicamente el botón vapor evitando así tener que hacerlo manualmente. Para accionarlo, sólo debe deslizarlo hacia atrás después de haber pulsado el botón (A). Para desbloquear el botón, sitúe de nuevo el cursor hacia delante.

SALIDA DE VAPOR EN LOS MODELOS CON PLANCHA DOMÉSTICA

Para que salga vapor, gire hacia delante la ruedecilla del dispositivo vapor (E). Dicha ruedecilla para la salida del vapor puede accionarse en la parte inferior del asa.

Para obtener el **vapor continuo**, gire la ruedecilla de salida vapor hacia delante para bloquearla.

Los modelos con plancha doméstica le permiten bloquear la plancha para conseguir un transporte seguro (véase la figura inferior).



No utilice nunca la plancha como asa de transporte o para levantar el aparato.

LLENADO DE AGUA

Si se acaba el agua mientras que plancha, en el display aparece el mensaje:

LLENAR DEPÓSITO

y al mismo tiempo se bloquea la salida de vapor. Si no rellena el agua antes de 10 minutos, se interrumpe automáticamente el funcionamiento de la caldera aunque la plancha sigue funcionando.

Para rellenar el agua, apague el aparato, desenchúfelo de la corriente y llene el depósito.

Siga el procedimiento normal para encender de nuevo el aparato.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

Si no encuentra ningún programa apto para lo que tiene que hacer, puede ajustar manualmente la temperatura de la suela y la regulación del vapor. Haga lo siguiente:

- Con el aparato encendido, pulse el botón función manual (G) (fig. 10): en el display aparece el mensaje:

MANUAL

y el segmento "TEMPERATURE" parpadea;

- Gire el mando selector (H) para obtener la temperatura elegida:

MIN =  MAX

MAX =  MAX

Presione el mismo mando selector para confirmar.

- Después gire el mando selector para seleccionar el nivel de vapor y pulse el mismo mando selector para confirmar.
- Para volver a los programas automáticos, pulse de nuevo el botón función manual.

Si tras haber pulsado el botón función manual (G), no selecciona nada en los 3 segundos siguientes, el aparato vuelve automáticamente al programa configurado anteriormente.

Durante el funcionamiento manual, el aparato no produce vapor cuando la temperatura es inferior a ●.

FUNCIONES MENÚ

El aparato le permite modificar el idioma, la dureza del agua y programar el autoapagado de la plancha.

Haga lo siguiente:

Con el aparato encendido, mantenga pulsado durante al menos 10 segundos el mando selector de funciones (G) para que en el display aparezca el mensaje:

¿CAMBIAR IDIOMA?

Pulse el mando selector para cambiar de idioma y, a continuación, gírelo para seleccionar un idioma. Pulse de nuevo el mando selector para confirmar. En el display aparece de nuevo el mensaje:

¿CAMBIAR IDIOMA?

Siga girando el mando selector de funciones para seleccionar la dureza del agua.

En el display aparece:

CONFIGURACIÓN DUREZA AGUA

Pulse el mando selector para confirmar y, a continuación, gírelo para seleccionar el nivel de dureza adecuado: BLANDA, INTERMEDIA, DURA, MUY DURA. Pulse el mando selector para confirmar. Aparece de nuevo el mensaje:

CONFIGURACIÓN DUREZA AGUA

Gire una vez más el mando selector, en el display aparece:

¿CONFIGURAR APAGADO?

Pulse el mando selector para confirmar y gírelo para programar después de cuántos minutos sin que salga vapor, quiere que se apague la plancha. Tras haber realizado la elección, pulse el mando selector para confirmar.

En el display aparece:

¿CONFIGURAR APAGADO?

Gire el mando selector. En el display aparece:

SALIR

Pulse el mando selector para volver a los programas preconfigurados.

Notas:

- Cuando la plancha se apaga en automático "autoapagado de la plancha", para reactivar su funcionamiento, accione algún mando y la plancha se pondrá de nuevo en funcionamiento con la última programación.
- El centro se apaga automáticamente cuando transcurre una hora sin que salga vapor. Para encenderlo de nuevo, pulse el botón de encendido/apagado (G).

PLANCHADO EN SECO

- Enchufe el aparato a la corriente.
- Eche un poco de agua en el depósito (M) para que el centro funcione correctamente.
- En el display aparece:

SINTÉTICOS

- Pulse el botón función manual (I) y gire a continuación el mando selector de funciones (H) para seleccionar la temperatura de la suela apta para el tipo de tejido planchado.
- Confirme la selección presionando el mando

selector o espere 3 segundos (el aparato confirma la selección en automático).

- Gire el mando selector de funciones en el sentido contrario de las agujas del reloj para que desaparezca en el display el segmento "STEAM POWER".
- Confirme la selección presionando el mando selector o espere 3 segundos (el aparato confirma la selección en automático).

REGENERACIÓN DEL FILTRO ANTICAL

Para garantizar que su centro de planchado le dure mucho tiempo, el aparato le indica cuándo debe regenerar el filtro antical.

En el display aparece:

REGENERAR EL FILTRO ANTICAL

Aunque aparezca este mensaje el aparato funciona normalmente: **pero le aconsejamos regenerar cuanto antes el filtro antical para garantizar su eficiencia.**

Haga lo siguiente:

- Pulse el botón de encendido/apagado (G) para apagar el aparato y desenchúfelo de la corriente.
- Extraiga el depósito del agua (M).
- Extraiga el filtro antical (O).
- Coloque el filtro antical en el soporte (fig. 12). (Le aconsejamos realizar esta operación en el fregadero de su cocina).
- Enganche el depósito al filtro antical.
- Disuelva el contenido del sobre de ácido cítrico de la dotación (S) en una jarra con 1 litro de agua del grifo.
- Vierta la solución obtenida en el depósito y deje que se filtre todo el contenido por el filtro (alrededor de 20 minutos). A continuación espere al menos 40 minutos para que el filtro antical se pueda regenerar.
- Para enjuagar el filtro antical, llene el depósito del agua con 1 litro de agua del grifo y deje que se filtre todo el contenido por el filtro.
- Cuando acabe, coloque de nuevo el filtro y el depósito en el alojamiento correspondiente. Pulse el botón de encendido/apagado (G) para encender de nuevo el aparato. Para eliminar el mensaje del display, pulse durante 5 segundos el mando selector de funciones.

Nota: Los sobres de ácido cítrico se venden en los centros de asistencia autorizados.

VENTAJAS DEL CENTRO DE PLANCHADO



Alta presión para obtener un vapor más seco y constante.



Sistema antical para reducir la acumulación de cal en la caldera.



Apagado automático de la plancha para conseguir una seguridad mayor (véase el menú).



Autoapagado del centro después de una hora sin que salga vapor por seguridad y ahorro energético.



Sistema antigoteo que bloquea la salida de vapor con una temperatura demasiado baja de la suela.



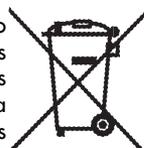
Producción de vapor vertical para planchar chaquetas y cortinas.

DESPUÉS DE PLANCHAR

Coloque la plancha sobre el apoya plancha (en posición de bloqueo para los modelos con plancha doméstica (B)) y espere hasta que el centro se enfríe antes de guardarlo.

ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos. Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.



SIGNIFICADO DEL MENSAJE VISUALIZADO Y QUÉ HACER

MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
LLENAR DEPÓSITO	<ul style="list-style-type: none"> El depósito del agua está vacío. El depósito está colocado incorrectamente. El depósito está sucio o tiene incrustaciones de cal. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el depósito del agua e introdúzcalo hasta el tope siguiendo las indicaciones de la figura 8. Extraiga el depósito y vuélvalo a colocar siguiendo las indicaciones de la fig. Enjuague el depósito y elimine los eventuales residuos de cal.
CALENTAMIENTO PLANCHA	<ul style="list-style-type: none"> La plancha se está calentando. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere hasta que la plancha se caliente.
PLANCHA APAGADA	<ul style="list-style-type: none"> Ha pasado el tiempo de autoapagado de la plancha (véase la página 50 "configurar apagado"). 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse uno de los botones y/o gire el mando selector de funciones.
REGENERAR EL FILTRO ANTICAL	<ul style="list-style-type: none"> Debe regenerar el filtro antical. De todas formas puede acabar lo que está planchando. 	<ul style="list-style-type: none"> Realice la regeneración siguiendo las indicaciones de la página 50.
ASISTENCIA TÉCNICA	<ul style="list-style-type: none"> Posible atascamiento de los tubos de llenado del agua por la suciedad presente dentro del depósito del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Apague el aparato y espere 2 horas para que se enfríe y vuélvalo a encender de nuevo. Si sigue apareciendo el mensaje, desenchufe el aparato y diríjase a un centro de asistencia técnica autorizado DeLonghi.

PROBLEMAS QUE PUEDE RESOLVER SIN RECURRIR A LA ASISTENCIA TÉCNICA

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato no está enchufado a la corriente. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y pulse el botón de encendido, situado en la izquierda del panel de mandos delantero.
No sale vapor por la plancha.	<ul style="list-style-type: none"> La plancha se está calentando. El centro de planchado está en manual con la regulación de la temperatura baja (inferior a ●). La presión del vapor en la central es insuficiente. Ha seleccionado algún programa que no contempla la salida de vapor (Quick&go, sintéticos, seda). Se ha activado el autoapagado de la plancha. Ninguno de los casos anteriormente enumerados. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere para que la plancha se ponga a la temperatura de funcionamiento siguiendo las indicaciones de la pág. 48. Seleccione una temperatura superior. Espere para que la presión dentro de la central alcance el valor nominal previsto. Seleccione otro programa. Pulse algún botón y/o gire el mando selector de funciones. Apague el aparato y deje que se enfríe; a continuación enciéndalo de nuevo: si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.
Sale vapor por el fondo del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha activado el sistema de seguridad de máxima presión. 	<ul style="list-style-type: none"> Apague inmediatamente el aparato y póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.
Cuando enciende el aparato, sigue apareciendo la solicitud de realizar la primera secuencia de encendido (ingresar idioma, dureza agua..).	<ul style="list-style-type: none"> No se ha completado correctamente el primer ciclo de funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Acabe correctamente el primer ciclo de funcionamiento siguiendo las indicaciones de la página 47 (primer encendido).
El agua sale por los agujeros de la suela de la plancha.	<ul style="list-style-type: none"> El agua se ha condensado dentro de los tubos porque se produce vapor por primera vez o no se ha usado durante algún tiempo. El centro de planchado está colocado sobre una superficie inestable y/o inclinada. 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse el dispositivo de salida vapor varias veces fuera de la tabla de planchar: para eliminar el agua fría presente en el circuito vapor. Apoye el centro de planchado sobre una superficie estable y plana.
Coloraciones marrones de la suela de la plancha.	<ul style="list-style-type: none"> Se han vertido productos químicos anticál o aditivos en el depósito del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> No eche nunca productos en el depósito del agua (consulte nuestros consejos contenidos en la guía rápida). Limpie la suela con un paño húmedo.
Al encender por primera vez el aparato sale humo.	<ul style="list-style-type: none"> Algunas partes han sido tratadas con elementos de sellado/lubricantes que se evaporan durante el primer calentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Es absolutamente normal, este fenómeno desaparecerá después de algunas utilizaciones.
El aparato produce un ruido intermitente asociado a vibraciones.	<ul style="list-style-type: none"> Es el agua bombeada en la caldera. 	<ul style="list-style-type: none"> Es un fenómeno absolutamente normal.
El aparato produce un ruido intermitente asociado a vibraciones.		<ul style="list-style-type: none"> Desenchufe el centro de planchado y póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.